

ПОТОПЯЕМА ПОМПА ЗА МРЪСНА ВОДА
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Превод от оригиналните инструкции



PF 0410 - PF 1010



PF 0610 - PF 1110

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

1. Мерки за безопасност

Прочетете внимателно инструкциите за употреба преди сглобяване и стартиране. Забранява се използване на оборудването от хора, които не са запознати напълно с инструкциите за употреба (ръководство на потребителя). Забранява се използването на помпата от деца и лица под 16 години. Те трябва да стоят на разстояние от помпата, когато тя е включена. Потребителят е отговорен за щети и наранявания на трети страни в зоната, в която се използва оборудването.



При работа на помпата в изпомпваната течност не трябва да се намират хора. Помпата трябва да бъде свързана към захранване чрез дефектнотокова защита с номинален ток 30 mA и контакт със заземителна клема според местните разпоредби за електрическите мрежи.

Предпазител: минимум 10 A.

Допустима е употребата в плувни и градински басейни.

За употреба в други приложения трябва да се осигури спазване на изискванията на стандарта VDE 0100 част 702.

ВНИМАНИЕ: Преди проверката свържете системата и помпата при изключено захранване! Смяната на захранващия кабел изисква специални инструменти и може да бъде извършена само в от производителя и ли от негови сервизи инженери.

Помпата може да работи само с удължителен кабел тип H07 RNF с гумена изолация, отговарящ на изискванията, и със сечение на проводника не по-малко от 1 mm в съответствие със стандарта DIN 57282 и DIN 57245.



(За вашата безопасност)

Захранващото напрежение (230 V променливо напрежение), показано върху табелката с данни на помпата, трябва да съответства на напрежението на захранващата мрежа.

Преди стартиране е необходимо да се извърши проверка от квалифициран персонал дали са взети всички мерки за електрическа защита.

- Заземяване.
- Заземен неутрален проводник на мрежата.
- Изправна дефектнотокова защита, съответстваща на месните регулации за електрическа безопасност.
- Електрическият контакт и щепселът трябва да бъдат защитени от вода. Ако съществува опасност от наводняване, електрическият контакт и щепселът трябва да бъдат поставени на безопасно място.
- Избягвайте да изпомпвате агресивни или абразивни течности.

В случай на повреда ремонтът трябва да бъде извършван от упълномощени сервизни центрове. Трябва да бъдат използвани само оригинални резервни части. Забележете, че в съответствие със законодателството

не можем да бъдем отговорни за щети, причинени от този продукт:

- поради неправилни ремонти, които не са извършени от техници в упълномощен от нас сервиз;
- или ако при ремонта не са използвани **ОРИГИНАЛНИ РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ**;
- или ако не са спазени указанията и инструкциите, посочени в инструкциите за експлоатация. Същите условия важат и за аксесоарите.

Издържливост

Максималната температура на изпомпваната течност не трябва да превишава +35°C при продължителна работа. Запалими, огнеопасни или избухливи течности не трябва да бъдат изпомпвани с тази помпа! В частност, не използвайте горива, детергенти или други химически вещества.

2. Използване

ВНИМАНИЕ! Област на използване

ДРЕНАЖНА ПОМПА - За изпомпване на чиста или слабозамърсена вода от резервоари за дъждовна вода.

VORTEX ПОМПА - Преносима потопяема помпа за изпомпване на отпадни води с примеси от твърди частици.

Може да се използва също и като помпа за спешни случаи (напр. при наводнения) за изпомпване на кална вода благодарение на своя голям смукателен филтър.

За осигуряване на добро охлаждане на двигателя кожухът на помпата е снабден с отвор за изтичане на вода.

Помпата трябва да бъде защитена от работа на сухо.

Стартиране



Първо потопете помпата във вода и след това свържете щепсела. Така помпата е готова за употреба.

Забележка: може да възникне замърсяване на изпомпваната течност поради теч на смазващи вещества

3. Преди стартиране

Монтажът на вашата помпа с херметизиран двигател е:

- фиксиран с неподвижна тръба, или
- фиксиран с гъвкава тръба.

С грижа и внимание

Винаги монтирайте помпата над нивото на дъното на кладенеца така, че да не засмуква кал и утайки заедно с водата, без да позволявате тя да виси на нагнетателната си тръба.

Никога не издърпвайте и не окачайте помпата на нейния захранващ кабел.

При помпи с поплавъчен превключвател той се настройва така, че да стартира помпата незабавно.

Забележка

Кладенецът на помпата трябва да бъде с размери 40x40x50 cm, за да се осигури достатъчно пространство за свободно движение на поплавъчния превключвател. Възможно е също да се използва предварително произведен цилиндричен бетонен кладенец с вътрешен диаметър около 40 cm.

4. Инструкции за поддръжка

Вашата помпа с херметизиран двигател е висококачествен продукт, който не се нуждае от поддръжка. Тя е подложена на прецизни фабрични тестове.

Но за осигуряване на дълъг експлоатационен живот и продължителна работа ви препоръчваме да се отнасяте към нея с внимание и да извършвате периодични проверки.

- Преди всяка операция по поддръжка изключете щепсела от електрическата мрежа.
- Преди транспортиране и след използване помпата трябва да бъде измита с чиста вода.
- При фиксиран монтаж е препоръчително да се проверява работата на поплавъчния превключвател на всеки 3 месеца.

- Чрез силна струя вода измийте влакната или други частици, които са попаднали в корпуса на помпата.
- В случай на прекомерно натрупване на утайки в корпуса на помпата, демонтирайте смукателния филтър, като свалите винта с глава тип "звезда". Измийте корпуса на помпата и върнете смукателния филтър на мястото му.
- На всеки 3 месеца отстранявайте калните наслоявания от дъното и стените на кладенеца.
- Отстранявайте наслояванията от поплавъчния превключвател, като го промивате с чиста вода.
- Защитете помпата от замръзване.

ВНИМАНИЕ!

ДРЕНАЖНА ПОМПА

Специални инструкции: Не е подходяща за изпомпване на: канални води и води с примеси на пясък.

Помпата не трябва да работи на сухо.

Производителят не поема гаранционна отговорност при повреда на помпата вследствие работа на сухо.

VORTEX ПОМПА

Помпата не трябва да работи на сухо.

Производителят не поема гаранционна отговорност при повреда на помпата вследствие работа на сухо.


Таблица за отстраняване на неизправности

НЕИЗПРАВНОСТ				
	Електродвигателят не работи			
	Електродвигателят работи, но помпата не изпомпва			
	Недостатъчен дебит			
	Многократно изключване на електрическия предпазител			
ПРИЧИНИ				
Няма захранващо напрежение, поплавъчният превключвател не включва				●
Повреден електрически предпазител				●
Сработила защита на двигателя, помпата е задръстена/блокирана	●			●
Защитата от работа на сухо е сработила, нивото на водата е спаднало твърде много				●
Повредена помпа	●			●
Задръстен смукателен отвор		●	●	
Блокиран възвратен вентил или прегъната нагнетателна тръба		●	●	
Задръстена нагнетателна тръба		●	●	
Външни обекти в помпата, блокирано работно колело на помпата	●	●	●	
Помпата работи на сухо		●	●	

Ако не е възможно да отстраните повредата, моля свържете се с местния ни сервизен център.

За да предотвратите повреда при транспортиране, моля транспортирайте в ОРИГИНАЛНАТА ОПАКОВКА.

Технически данни

Модел		PF0410	PF1010	PF0610	PF1110
Напрежение	V	230	230	230	230
Честота	Hz	50	50	50	50
Входяща мощност (P1)	W	400	1100	550	1100
Обороти на двигателя (rpm)	min-1	2800	2800	2800	2800
Номинален ток	A	1,8	4,8	2,5	4,8
Клас на изолация на двигателя	KI	B	B	B	B
Защита на двигателя	IP	X8	X8	X8	X8
Кондензатор	μ F	6	16	8	16
Максимален напор (H max.)	m	5	10	7	10
Максимален дебит (Q max.)	l/min	140	240	180	250
Температура на течността (H2O max.)	$^{\circ}$ C	35	35	35	35
Дълбочина на потапяне ()	m	5	5	5	5
Тегло	kg	3,3	5,3	4,6	5,9



Makita Corporation, Anjo, Aichi, Japan

TYPE XXXX

n. XXXX min⁻¹

Q max. XXX - l/min - IP XX - H max. XXX m

P₁ XXXW - XXXV xxHz. - xxA - x μ Fcl. XX H₂O max xx $^{\circ}$ C



Информация за изхвърляне на електрическо и електронно оборудване в съответствие с Европейската директива за отпадъците от електрическо и електронно оборудване.

Предупреждение: не изхвърляйте този продукт в контейнерите за битови отпадъци. Използваното електрическо и електронно оборудване трябва да се събира отделно и в съответствие с нормативните изисквания, свързани с третирането, оползотворяването и рециклирането на тези продукти. В съответствие с разпоредбите, прилагани в държавите-членки на ЕС, потребителите, живеещи в ЕС, могат да предават използваното електрическо и електронно оборудване безплатно в специализираните центрове за събиране на такива отпадъци. Ако срещате трудности при намирането на упълномощен център за събиране на отпадъци, се консултирайте с търговеца, от който сте закупили продукта. Националните законодателства предвиждат санкции срещу всеки, който незаконно изхвърля или изоставя отпадъци от електрическо и електронно оборудване.

ЕС декларация за съответствие

Само за Европа

Име на изделието: Потопяема помпа за мръсна вода

Модел No./Тип: PF 0410; PF 1010; PF 0610; PF 1110

С настоящото декларираме, че изброените по-горе модели отговарят на следните директиви на Европейския съюз: 2006/95/CE - 2004/108/CE

И са произведени в съответствие със следните стандарти и нормативни документи:

EN60335-1; EN60335-2-41; EN55014-1; EN55014-2 ; EN61000-3-2 ; EN61000-3-3 ; EN62233

Техническата документация се съхранява от:

Makita International Europe Ltd Technical Department, Michigan Drive,

Tongwell, Milton Keynes,

8Jd, /England

Tomoyasu Kato

Директор

Makita Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho , Anjo , Aichi , 446-8502, Japan

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

COD. 00000 - REV. 0 - 11/2012



Makita Corporation
3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502, Japan